

***University of Swaziland***

***Supplementary examination***

***2006***

***Title of paper***

***French Certificate: 201 LANGUAGE***

***Course number***

***IDE- FC201***

***Time allowed***

***3 hours***

***Instructions:***

***Answer all questions in French.***

***Do not write any answer on the examination papers.***

***Write all your answers in the booklet provided***

***This paper is not to be opened until permission has been given by the invigilator.***

A. **Mettez chacune de ces phrases à (a) l'interrogatif (sans utiliser est-ce que ) et (b) au négatif :**

1. Monsieur Gamedze porte un chapeau.
2. Il est en retard.
3. Il a un parapluie.
4. Monsieur Mdluli et son ami déjeunent.
5. Il y a beaucoup de lettres.
6. Je dicte une réponse.
7. Les enfants vont au cinéma.
8. Je suis fatiguée.
9. Le monsieur prend un billet.
10. Elle achète un journal.

( 20 points )

B. **Insérez l'adjectif possessif qui convient : exemple : ( mon, ma, mes etc )**

1. Il porte.....parapluie.
2. Nous lisons..... lettres.
3. Ils parlent à.....amis.
4. Elle rencontre.....amie.
5. je rentre à.....maison.
6. Vous achetez.....billet
7. Tu prends.....serviette.
8. Nous cherchons.....train.
9. Elle parle à.....père.
10. Ils entrent dans.....bureau.

( 5 points)

C. **Traduisez en français :**

1. in winter, in spring, last summer, August, in April, June 1st, February 20th, Wednesday, on Saturday, every Tuesday, next Thursday, in the evening, last year.

( 10 points)

D. **Mettez l'infinitif à la forme correcte de l'imparfait, du passé simple, ou du passé composé selon le cas:**

Monsieur Hlope (partir) de la maison à huit heures, (courir) à la gare, (acheter) un billet, et (attendre) le train sur le quai. Pendant qu'il l'(attendre), il (lire) son journal. Il (pleuvoir). Son ami, monsieur Bhembe, (arriver) enfin. Il ne (ouvrir) pas de parapluie. « Je (aller) à Paris hier, et je (laisser) mon parapluie dans un compartiment du métro, » lui (expliquer)-il.

(12 points)

**E. Relier les phrases suivantes par un pronom relatif :**

1. C'est une grande maison / elle date du 17<sup>e</sup> siècle.
2. Le mendiant ramassa les pièces / les passants les avaient lancées dans sa casquette.
3. On a découvert une statue / l'un des bras de la statue était cassé.
4. Pourriez-vous me rappeler le numéro de la salle / nous sommes censés nous y retrouver à six heures.
5. L'accident se produisit un jour / ce jour-là, il avait gelé à pierre fondre.
6. Nous leur avons écrit une lettre / malheureusement elle leur parvint trop tard.
7. Il y a des instants privilégiés / tout semble parfait dans ces instants-là.
8. C'était une femme charmante / elle nous a toujours accueillis chaleureusement.
9. Au bout du sentier apparurent trois enfants / leurs rires nous parvenaient malgré la distance.
10. La pluie n'était toujours pas venue / on l'annonçait depuis huit jours.  
(20 points)

**F. Mettre les verbes à la voix passive ; employez la préposition par pour introduire le complément d'agent :**

1. Des voyous *l'ont frappé et dépouillé*.
2. Peu à peu, les paysans *ont déserté* la région.
3. C'est très joli chez eux, mais on voit trop qu'un professionnel *a décoré* leur appartement.
4. Je dois dire que l'assurance avec laquelle il répondait *impressionnait* l'assistance.
5. Une flèche empoisonnée *atteignit* l'explorateur.  
(10 points)

**G. Reliez les phrases a, b, c, etc aux situations. Donnez d'autres exemples de situations pour chaque phrase.**

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| (a) J'en ai assez                | (1) Un ami vous a aidé à avoir un poste dans une entreprise.                                |
| (b) Je lui en veux               | (2) Des amis ont fait une mauvaise plaisanterie à votre sœur. Elle pleure.                  |
| (c) Je lui dois beaucoup         | (3) Le directeur d'une association d'aide humanitaire a gardé une partie des dons pour lui. |
| (d) Il n'y pas de quoi être fier | (4) Au cours d'un repas, quelqu'un n'arrête pas de faire des plaisanteries sur vous.        |
| (e) Ça me dégoûte                | (5) Vous n'êtes pas satisfait du travail de votre collaborateur.                            |

(f) Ça laisse à désirer

(6) Un ami vous a fait une promesse. Il ne l'a pas tenue.

( 6 points)

H. Formulez le contraire des affirmations suivantes : (sans utiliser de négation) :

1. L'air est pollué.
2. Il y a assez d'eau dans cette région.
3. Dans cette région il y a un équilibre entre les villes et la campagne.
4. Dans cette partie de l'Afrique les animaux trouvent de la nourriture en abondance.
5. Des campeurs ont dégradé cet endroit de la forêt.

( 5 points)

I. Donnez un synonyme des verbes en italique :

1. Il fait *observer* le règlement.
2. Je vous *permets* d'emprunter ce livre.
3. Ça y est ! *J'ai eu* mon autorisation.
4. Vous *ne pouvez pas* fumer dans cette pièce. C'est écrit dans le règlement.
5. L'enfant *a suivi* les conseils et les directives de ses parents.

(5 points)

J. Rapportez ces paroles comme dans l'exemple :

Exemple : Je suis allé au cinéma hier.  
Il m'a dit qu'il était allé au cinéma.

1. J'ai vu un bon film.
2. J'étais avec Sylviane.
3. Nous nous sommes bien amusés.
4. J'achèterai la cassette du film.
5. Je te la prêterai.
6. Ils vont revenir à sept heures du soir.
7. Papa et maman se sont disputés avant-hier.

( 7 points)

**Total : 100 points**